



## Info Previdenza n. 1 / 2011

### con rapporto annuale 2010

#### La responsabilità del consiglio di fondazione

Come tutte le casse pensione, anche la nostra Cassa pensioni Musica e Educazione fornisce un importante contributo alla previdenza per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità. Le casse pensione fanno sì che dopo il pensionamento sia possibile mantenere in modo adeguato il tenore di vita abituale.

Al consiglio di fondazione, composto dai rappresentanti dei dipendenti e dei datori di lavoro, compete infine la responsabilità per la conduzione generale della cassa pensione. Esso stabilisce inoltre la strategia per la cassa pensione e decide in merito all'allestimento del sistema di prestazioni dei singoli piani di previdenza nonché riguardo al finanziamento. Per approfondire tali questioni, il consiglio di fondazione ha di recente organizzato una seduta di chiusura in occasione della quale sono stati elaborati la seguente «Visione» e le nuove linee guida della Cassa pensioni Musica e Educazione:

#### Visione:

#### **LA cassa pensione per scuole di musica**

##### Le nostre linee guida

- *Siamo il partner previdenziale competente per la vostra scuola di musica.*
- *Assicuriamo il/i vostro/i reddito/i fin dal primo franco.*
- *Offriamo la soluzione adeguata per il vostro fabbisogno previdenziale a condizioni interessanti.*
- *Puntiamo sulla sicurezza e perseguiamo una strategia d'investimento improntata alla cautela.*
- *La nostra gestione si svolge in maniera snella ed efficiente.*

Con una conduzione improntata sul partenariato sociale e l'autoresponsabilità, le casse pensione gestiscono cospicui valori patrimoniali e necessitano di strutture dirigenziali efficienti, trasparenza, comunicazione con gli assicurati come pure controlli efficaci.

I responsabili delle casse pensione, vista questa loro funzione fiduciaria, devono tenere un comportamento che soddisfi severi requisiti e criteri etici. Per questa ragione, l'Associazione svizzera delle Istituzioni di previdenza ASIP (Association Suisse des Institutions de Prévoyance) ha stilato una Carta in relazione a questa tematica indicante una serie di direttive specifiche. Anche la Cassa pensioni Musica e Educazione si attiene a tale codice deontologico e assicura il rispetto dei principi, adottando a tal fine appositi provvedimenti.

#### La Carta è può essere riassunta come segue:

1. L'obiettivo principale dei responsabili delle casse pensione consiste nel tutelare gli interessi degli assicurati e degli aventi diritto alla rendita nell'ambito della previdenza professionale per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità.

2. I responsabili delle casse pensione non traggono dalla propria attività alcun vantaggio materiale che vada oltre le ordinarie indennità.

3. Eventuali conflitti d'interesse che potrebbero comprometterne l'indipendenza vengono dichiarati. Allo stesso obbligo di dichiarazione devono sottoporsi anche terze persone coinvolte nei processi decisionali della cassa pensione.

Le direttive specifiche descrivono inoltre le regole in merito al comportamento dei consigli di fondazione per quanto concerne la responsabilità, l'assicurazione della qualità e gli obblighi (obbligo di fedeltà, obbligo di diligenza, obbligo di informazione).

## Bilancio e conto d'esercizio 2010 (ricapitolazione)

		Bilancio al	31.12.2010	31.12.2009
Attivi			in CHF	in CHF
A	Investimenti patrimoniali		107'524'572	104'879'891
B	Ratei e risconti attivi		293'512	144'073
C	Attivi derivanti da contratti d'assicurazione		297'683'148	270'750'412
<b>Totale attivi</b>			<b>405'501'232</b>	<b>375'774'376</b>
<b>Passivi</b>			<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
D	Debiti		1'763'300	2'151'524
E	Ratei e risconti passivi		619'436	1'095'488
F	Riserva di contributi del datore di lavoro		-	-
G	Accantonamenti non tecnici		273'000	273'000
H	Capitale di previdenza e accantonamenti tecnici		386'208'626	356'516'662
<b>Passivi vincolati</b>			<b>388'864'361</b>	<b>360'036'674</b>
I	<b>Riserve di fluttuazione</b>		<b>14'530'000</b>	<b>14'440'000</b>
J	<b>Capitale della fondazione/fondi liberi/deficit di copertura</b>			
	Situazione all'inizio del periodo in esame		1'297'702	988'850
	Aumenti/diminuzioni derivanti da liquidazione parziale		-	-
<b>Eccedenza attiva/passiva</b>			<b>809'168</b>	<b>308'852</b>
	Situazione alla fine del periodo in esame		2'106'871	1'297'702
<b>Totale passivi</b>			<b>405'501'232</b>	<b>375'774'376</b>
<b>Conto d'esercizio dall'1.1. al 31.12.</b>			<b>2010</b>	<b>2009</b>
			in CHF	in CHF
K	Contributi ordinari e altri contributi		32'402'946	31'397'931
L	Prestazioni d'entrata		7'436'184	4'895'803
K-L	Entrate di contributi e prestazioni dentrata		39'839'130	36'293'734
M	Prestazioni regolamentari		-6'008'126	-6'701'368
N	Prestazioni extraregolamentari		-	-
O	Prestazioni d'uscita		-10'278'691	-7'633'194
M-O	Uscite per prestazioni e prelievi anticipati		-16'286'817	-14'334'562
P/Q	Scioglimento/costituzione accantonamenti tecnici e riserve		-2'759'228	-42'416'250
R	Redditi derivanti da investimenti patrimoniali		20'741'720	60'710'754
S	Oneri assicurativi		-41'196'892	-39'157'187
<b>K-S</b>	<b>Risultato tecnico del ramo assicurativo</b>		<b>337'912</b>	<b>1'096'489</b>
T	Risultati da investimenti patrimoniali		1'433'754	8'329'448
T	Spese di gestione patrimoniale		-158'191	-156'746
<b>T</b>	<b>Risultato netto da investimenti patrimoniali</b>		<b>1'275'562</b>	<b>8'172'702</b>
U	Scioglimento/costituzione accantonamenti non tecnici		-	-17'000
V	Altri redditi		-	-
W	Altri oneri		-	-
X	Spese amministrative in generale		-579'405	-623'948
X	Spese amministrative di marketing		-134'900	-119'392
<b>K-X</b>	<b>Eccedenza attiva/passiva ante costituzione riserve di fluttuazione</b>		<b>899'168</b>	<b>8'508'852</b>
Y	Scioglimento/costituzione di riserve fluttuazione		-90'000	-8'200'000
<b>Z</b>	<b>Eccedenza attiva/passiva</b>		<b>809'168</b>	<b>308'852</b>
<b>Grado di copertura</b>			<b>104.31%</b>	<b>104.41%</b>

### Rapporto dell'ufficio di revisione

L'Ufficio di revisione ha verificato il conto annuale 2010 e controllato la gestione della Cassa pensioni Musica e Educazione. Dà pertanto conferma al Consiglio di fondazione che tutte le operazioni sono state effettuate conformemente alle disposizioni di legge e a quanto previsto dal regolamento.

# Rapporto dell'esercizio 2010

## In generale

Anche nell'anno 2010 la Cassa pensioni Musica e Educazione ha registrato una crescita. Il portafoglio è aumentato di 175 assicurati e comprende ora 8521 persone. Un crescente numero di affiliati si registra in particolare nel piano MV tramite cui gli occupati a tempo parziale possono assicurare gli impieghi che finora non godevano di copertura LPP. L'assicurazione di impieghi a tempo parziale resta uno dei temi principali per la Cassa pensioni Musica e Educazione.

## Investimento individuale parziale

Al 31.12.2010 la componente di investimenti individuali risulta allocata nel modo seguente (questa ricapitolazione concerne solo la parte di investimenti individuali, gli averi legati ai contratti assicurativi presso AXA Vita ammontavano al 31.12.2010 a CHF 297.7 milioni):

Categoria d'investimento	Importo (in milioni di CHF)	in %
Liquidità	0.12	0%
Obbligazioni CHF	6.46	8%
Obbligazioni in valuta estera	7.81	9%
Immobili Svizzera	21.71	25%
Azioni Svizzera	13.01	15%
Azioni estero	16.68	20%
Inflation Linked Bonds	1.97	2%
Emerging Market Bonds	2.32	3%
High Yield Bonds	2.43	3%
Commodities	3.85	5%
Investimenti alternativi	8.60	10%
<b>Total</b>	<b>84.96</b>	<b>100%</b>

Nell'esercizio in rassegna, le direttive contenute nella LPP2 per l'investimento complessivo sono state costantemente adempite.

## Conto annuale

Il conto annuale per il 2010 si è chiuso con un'eccedenza attiva pari a CHF 0.8 milioni (anno precedente: CHF 0.3 milioni). I mezzi liberi hanno registrato un incremento e al 31.12.2010 ammontavano a CHF 2.1 milioni. Va tuttavia sottolineato ancora una volta che la CP Musica e Educazione ha costituito integralmente tutte le riserve di fluttuazione e le altre riserve cosicché il grado di copertura è attualmente pari al 104,3%.

Anche nell'anno in rassegna siamo stati in grado di mantenere invariati i vantaggiosi contributi di rischio, realizzando al contempo una remunerazione degli averi di vecchiaia migliore dello 0,25% rispetto al tasso minimo LPP. I costi amministrativi comprendono i costi per il management della salute in azienda, che da fine 2008 sostiene le scuole di musica nell'ambito della promozione della salute. I costi sono leggermente diminuiti, attestandosi a CHF 184 a persona.

## Evoluzione della Cassa pensioni Musica e Educazione

Situazione alla fine del...	2007	2008	2009	2010	
Numero di assicurati	7789	8135	8346	8521	
Numero di pensionato	433	476	516	562	
Contributi incassati	mio. CHF	26.0	27.7	29.6	30.7
Costi per ciascun assicurato	CHF	192	173	189	184
Capitale di previdenza	mio. CHF	301.6	325.5	356.5	386.2
Riserve di fluttuazione	mio. CHF	0.7	6.2	14.4	14,5
Fondi liberi	mio. CHF	6.8	1.0	1.3	2.1
Grado di copertura	%	102.5	102.2	104.4	104.3



## Informazioni differenti

### Pensionamento

#### Pensionamento ordinario

(nessuna necessità di intervento)

In caso di pensionamento ordinario (uomini a 65 anni / donne a 64 anni), le persone assicurate non devono intraprendere alcunché. I diretti interessati e i datori di lavoro di competenza riceveranno da parte nostra le necessarie informazioni a riguardo.

#### Pensionamento flessibile

(le richieste devono esserci presentate per iscritto con almeno tre mesi di anticipo)

In caso di cessazione definitiva dell'attività lavorativa, le persone assicurate possono richiedere il pensionamento anticipato al più presto a partire dal compimento del 58° anno di età.

In caso di prosecuzione dell'attività lavorativa, le persone assicurate possono differire il percepimento delle prestazioni di vecchiaia per un periodo massimo di 5 anni.

#### Percepimento di una rendita / del capitale

(in caso di prelievo del capitale è necessaria una comunicazione scritta)

In luogo della rendita vitalizia, la persona assicurata capace al guadagno può richiedere la corresponsione di un quarto, della metà o di tutto il suo avere totale di vecchiaia disponibile. Il versamento di metà o di tutto l'avere di vecchiaia sotto forma di liquidazione unica in capitale deve esserci richiesta per iscritto dalla persona assicurata con almeno sei mesi di preavviso prima della data di pensionamento.

### Contributi

I contributi restano invariati anche nel 2012.

### Conversione delle rendite di vecchiaia

Ci atteniamo ad una vantaggiosa conversione in rendita degli averi di vecchiaia. L'intero avere di vecchiaia di una persona assicurata nella Cassa pensione viene convertito al tasso di conversione LPP fino all'importo massimo consentito dalla LPP (vedasi l'allegata tabella relativa al regolamento, parte prima).

### Riscatto nella cassa pensione

Per effettuare un riscatto nella CP Musica e Educazione occorre calcolare la somma di riscatto massima. Questo calcolo può essere richiesto con il modulo «Richiesta di acquisto delle prestazioni massime regolamentari» da qualsiasi assicurato entro il 30 novembre dell'anno civile in cui è previsto il riscatto. Il modulo e il relativo promemoria possono essere richiesti all'organo di gestione della Cassa pensioni Musica e Educazione o scaricati dal sito [www.previmusica.ch](http://www.previmusica.ch).

### Rendita per conviventi

Dal 2007 la Cassa pensioni Musica e Educazione assicura una rendita ai conviventi superstiti di un'unione non registrata, a condizione che il partner abbia convissuto negli ultimi 5 anni in comunione domestica con il contraente o debba provvedere a figli in comune. Va fatto notare che i regimi di convivenza che soddisfano queste condizioni devono essere notificati assolutamente alla Cassa pensioni. L'apposito modulo può essere richiesto presso l'organo di gestione o per e-mail all'indirizzo [info@musikundbildung.ch](mailto:info@musikundbildung.ch). In alternativa è anche possibile scaricare il modulo dal nostro sito web [www.musikundbildung.ch](http://www.musikundbildung.ch).

#### Direzione / Persona competente

##### Cassa pensioni Musica e Educazione

Marktgasse 5  
4051 Basel  
Telefono 061 906 99 00  
Christine Stücker  
[christine.stuecker@musikundbildung.ch](mailto:christine.stuecker@musikundbildung.ch)  
Sabrina Demontis  
[sabrina.demontis@musikundbildung.ch](mailto:sabrina.demontis@musikundbildung.ch)  
[www.musikundbildung.ch](http://www.musikundbildung.ch)

#### Membro del Consiglio di fondazione dal 01.01.2010

##### Rappresentanti del datore di lavoro

Hans Brupbacher, VMS, Presidente  
Hector Herzig, VMS  
Bettina Michaelis, SMPV

##### Rappresentanti dei dipendenti

Roland Huber  
Stefan Erl  
Hans Peter Schenk, Vicepresidente

#### Istitutore

##### Associazione Svizzera delle Scuole di Musica

Ruth Hochuli  
Telefono 061 260 20 70  
[ruth.hochuli@musikschule.ch](mailto:ruth.hochuli@musikschule.ch)

#### Ufficio supervisione

Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

#### Ufficio di revisione

Ramseier Treuhand AG, Pratteln

#### Consulenza sugli investimenti

Algofin AG, St. Gallen

#### Asset Management

Credit Suisse, Basel